

PALETTE

ちちてつ

No.36 / Let's Enjoy "CHICHITETSU"

2020

11
November

旅はもっと自由でいい

秩父鉄道 bicycle



駅からぶらり 桜沢駅
event information

きらりストーリー

宮窪 澄恵さん
(地元作家たちのitadururoroom GALLERY SHOP/
いたづら工作室 オーナー)

PALETTE (パレット)について
SLパレオエクスプレスの「パレ」、絵の具の「パレット」。
沿線を彩る情報を発信したり、沿線をより彩ることができるよう想いを込めて。

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、各営業情報・イベント内容に変更・中止がある場合があります

秩父鉄道熊谷駅が
「アクション大魔王2020
Hug旅ラリーdeおでかけしよう!」
のおでかけスポットになります!

周遊イベント実施期間/シール配布期間

10月1日(日)~11月30日(日)

イベント詳細は
特設HPをチェック!



主催:アクション大魔王2020Hug旅ラリー企画事務局 協力:タソソプロ

新型コロナウイルス感染症対策について

秩父鉄道では、新型コロナウイルス感染症対策を
以下のとおり取り組んでおります。
ご利用・ご参加のお客様には、ご理解・ご協力をお願い申し上げます。

	感染防止対策
鉄道・ロープウェイ・バス	<ul style="list-style-type: none"> ●全駅・全乗務員のマスク等着用の徹底 ●駅設備消毒の実施 ●列車内等消毒の実施 ●列車内等換気の実施
長瀬ラインくんだり・飲食	<ul style="list-style-type: none"> ●全従業員のマスク等着用の徹底 ●施設内に消毒液を設置 ●密閉空間にならないよう施設一部座席の制限や換気の実施 ●適宜、施設内等消毒の実施
イベント	<ul style="list-style-type: none"> ●会場内スタッフのマスク等着用の徹底 ●会場内に消毒液を設置 ●適宜、消毒の実施

※ハイキングにおける対策は、13ページをご覧ください
お客様へのお願い等、詳細は秩父鉄道HPをご確認ください

秩父鉄道路線図



秩父鉄道全線において、Suica(スイカ)、PASMO(パスモ)等のIC乗車券はご利用になれません。予めご了承ください。

発行 秩父鉄道 [企画・制作 株式会社コア]

〒360-0033
埼玉県熊谷市曙町一丁目I番地 048-523-3313(平日9:00~17:00)
https://www.chichibu-railway.co.jp

※2020年10月20日現在の情報です。最新情報をご確認のうえ、お出かけください

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、各営業情報・イベント内容に変更・中止がある場合があります

おトクな! きっぷ情報

※急行列車にご乗車の場合、別途料金が必要です

きっぷ提示で割引や特典が受けられます♪

詳しくは、秩父鉄道HPをご覧ください

埼玉県民の日フリーきっぷ

●秩父鉄道全線1日乗り降り自由

●県民の日のみ使用できるお得な特別きっぷ

発売期間 11月7日(日)~14日(日)

発売箇所 秩父鉄道 各駅

発売金額 大人1,000円 小児500円

有効期間 11月14日(日)限定

埼玉県型!

東武鉄道×秩父鉄道

SAITAMAプラチナルート乗車券

●秩父鉄道寄居~三峰口間および
東武東上線・越生線内1日乗り降り自由

埼玉県内の主要観光地である川越・長瀬・秩父をおトクに満喫!

発売当日限り有効

発売期間 通年

発売箇所 秩父鉄道...寄居~三峰口間の各駅
東武鉄道...東上線・越生線の各駅窓口

発売金額 大人1,900円 小児950円

秩父路遊々フリーきっぷ

●秩父鉄道全線1日乗り降り自由

発売当日限り有効

発売期間 土曜、日曜、祝日(通年)

発売箇所 秩父鉄道 各駅

発売金額 大人1,470円 小児740円

ぶらり秩父・長瀬おでかけきっぷ

●フリー区間(長瀬~三峰口)乗り降り自由

発売当日限り有効

発売期間 土曜、日曜、祝日(通年)

発売箇所 秩父鉄道 寄居駅限定

発売金額 大人1,050円 小児530円

乗車券に含まれるもの

▶寄居⇄長瀬間の往復乗車券

▶長瀬~三峰口間のフリー乗車券

ながとろ満喫きっぷ

●長瀬フリー区間(樋口~上長瀬)乗り降り自由

発売日より2日間有効

長瀬エリアの散策にご利用ください

発売期間 通年

発売箇所 秩父鉄道 寄居・御花畑駅限定

発売金額 大人910円 小児460円

乗車券に含まれるもの

寄居駅 寄居⇄樋口間の往復乗車券

発券分 ▶樋口~上長瀬間のフリー乗車券

御花畑駅 御花畑⇄上長瀬間の往復乗車券

発券分 ▶上長瀬~樋口間のフリー乗車券

パレット
PALETTEの内容は秩父鉄道HP
からいつでもご覧いただけます



旅はもっと自由でいい

1 ▶ 長瀬サイクルステーション
(長瀬町観光案内所)



長瀬駅の目の前、観光案内のパンフレットなども入手できる。自転車をレンタルして、早速電車に乗り込もう!

埼玉県秩父郡長瀬町長瀬529-1 ☎0494-66-3311
📍長瀬駅から徒歩1分

GoGo!



今回のコース
(平日)



1 ▶ 長瀬サイクルステーション
(長瀬町観光案内所)

900m

2 ▶ 寶登山神社

900m

長瀬駅

電車で約25分

御花畑駅

230m

3 ▶ 喫茶 カルネ

250m

4 ▶ 秩父神社

1.1km

5 ▶ LAMP秩父

750m

御花畑駅

電車で約20分

三峰口駅

180m

6 ▶ SL転車台公園

180m

7 ▶ 柴崎製菓

1km

8 ▶ 地元作家たちのitaduraroom
GALLERY SHOP/
いたづら工作室

1km

三峰口駅

電車で約20分

御花畑駅

400m

秩父サイクルステーション
(秩父観光情報館)

1日一緒に過ごした
自転車とお別れ~

☞「サイクルトレイン」とは、自転車を電車内に持ち込んで目的地まで行けるサービスのことです。利用方法などについては7ページをご覧ください



※神社の境内への自転車の乗り入れは禁止されています。駐車場脇に駐輪をお願いします

秩父三社のひとつ
山の紅葉にも注目!



紅葉が見頃の秩父で、涼しい風を感じながらサイクリングを楽しめば、解放感でいっぱい。サイクルトレイン利用可能駅はスロープになっているので、駅のホームへの自転車の乗り入れも簡単。山々の緑のトンネルを車内から眺められるのも、電車の旅ならではの、立ち寄りスポットで美味しいコーヒーや食事を楽しまつつ、ギャラリィでゆったりと芸術の秋を感じてみて。

2 ▶ 寶登山神社

宝登山の麓に鎮座する、火災・難除けの靈験あらたかな神社。紅葉に包まれる社殿の美しさは圧巻!

埼玉県秩父郡長瀬町長瀬1828 ☎0494-66-0084
📍長瀬駅から徒歩15分



旅はもっと自由でいい
秩父鉄道 × bicycle

電車と自転車って、それぞれ限られた範囲しか移動できない! そんな風に思っていませんか? 実は、秩父鉄道には自転車を乗せて移動できる「サイクルトレイン」があるんです! 自分の自転車でも、レンタサイクルでも行きたい場所へとスイスイ移動。さあ、自由な旅を楽しもう!



麻はもって
自由でいい



秩父野菜と横浜ビールパンのオープンサンド
750円
やわらかい牛タンとたっぷりの野菜でいただく、ヘルシーなサンド。秩父味噌のドレッシングとビール酵母で作るパンも好相性！

牛タンとホリホリの野菜に舌鼓

5 LAMP秩父

横浜から移住した店長が営むチャレンジショップ。高品質な和牛や牛タン、秩父食材をふんだんに取り入れたメニューが楽しめる。店のロゴは「秩父×横浜」を彷彿とさせる、秩父夜祭や武甲山、船の舵がモチーフ。



埼玉県秩父市熊木町9-5 秩父ビジネスプラザ1F
☎0494-26-5065
🕒 [ランチ] 11:30~14:00
[ディナー] 17:00~22:00
※営業時間など変更になる場合がありますのでお問合せのうえお出かけください
📍木曜
🚶御花畑駅から徒歩4分

御花畑駅周辺 MAP



香り高いコーヒー
(ほろと一息)

3 喫茶 カルネ

店主こだわりのコーヒーが楽しめるカフェ。北欧ビンテージの食器や、木のぬくもりを感じる店内に心が安らぐ。



ケーキセット 800円
(ブレンドコーヒー+好きなケーキ)
※写真はバイクドチーズケーキ

自転車でホームに
いるの、なんだか
不思議



ロア・ブレンド 500円
厳選した豆を数年間熟成させた
オールドビーンズを使用。飲みやすいソフトタイプ



埼玉県秩父市番場町18-7
☎0494-26-6502
🕒 10:00~22:00 ※水曜、日曜は18:00まで
📍木曜
🚶御花畑駅から徒歩3分

武甲山を月前に望む
倉庫建2100年の古社

4 秩父神社

「秩父夜祭」でも知られる秩父地方の総鎮守。社殿は徳川家康公が寄進した絢爛豪華な権現造り。本殿の精緻な彫刻も見どころ。



埼玉県秩父市番場町1-3
☎0494-22-0262
🚶御花畑駅から徒歩8分(秩父駅から徒歩5分)



※神社の境内への自転車の乗り入れは禁止されています。駐車場脇に駐輪をお願いします

御花畑駅で降りたら、
秩父神社参道周辺をぐるっと散策！
食べ歩きやひと休みにぴったりな場所を
紹介します！

2 線路沿いの人気鉄板焼き屋

駅から細道を進んだ通りにある「鈴」はアットホームなお店。各席に仕切りがあり、座敷様式の店内はつい長居してしまう程くつろげる。お好み焼きを中心にメニューは多く、一押しは牛タン焼きは仙台風で厚みがあるのに柔らかくジューシー！お好み焼きはテーブルの鉄板で自分で焼くか、店主に焼いてもらうか選べる。家族や仲間との和やかな食事にぴったりのお店。



ジャン
鈴
埼玉県大里郡寄居町桜沢2287-2
☎048-586-0330
🕒17:00~22:00(L021:30)
🔥火曜、水曜
📍桜沢駅から徒歩4分



牛すじ煮込み
650円



牛たん焼き
1,500円



お好み焼き
550円

3 地元の人たちに愛される居酒屋

女店主「ママ」が出迎えてくれ、まるで自分の家に帰ってきたような安心感がある居酒屋。寄居町の特産品を使った「とろなすトマトチーズ焼き」は加熱すると果肉がとろけ柔らかくなる「寄居とろとろナス」の旨さを活かした、お酒が進む味。「季節のきのこの天ぷら」は「オオイチョウタケ」を使用するなど、旬の食材を活かしたメニューが得意で季節によって内容が変わる。ぜひ今日のおすすめが何か聞いてみよう♪



よざくら
埼玉県大里郡寄居町桜沢2194-2
☎17:00~23:00
🔥日曜
📍桜沢駅から徒歩6分



とろなす
トマトチーズ焼き



季節のきのこの
天ぷら

お刺身の
盛り合わせ

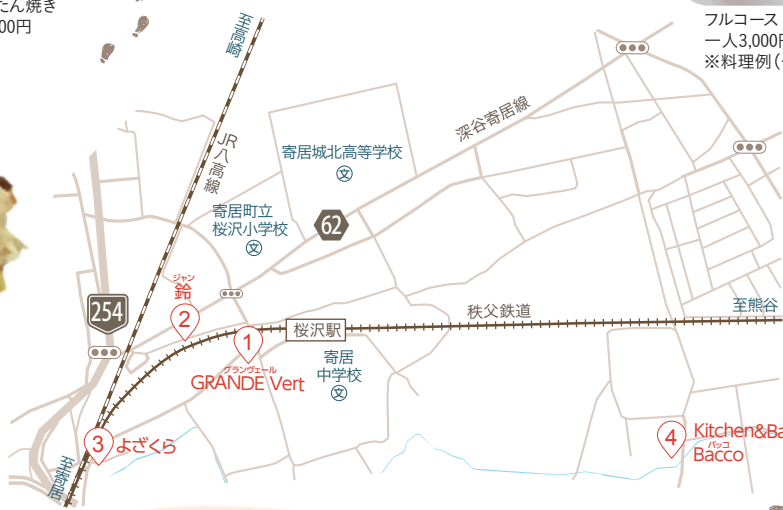
※各種価格はお問合せください

1 隠れ家みたいな完全予約制のお店

深谷市花園地域で長年愛された「レストランvert」が、昨年桜沢駅近くに移転し再オープン。10席ほどの店内は上質で落ち着いた雰囲気が漂い心地良い空間。完全予約制で、料理は事前に食材の好みや趣向を聞いて作ってくれる嬉しいフルコース。自分だけのために用意された特別なメニューを楽しめる名店。



グランヴェール
GRANDE Vert ※完全予約制
埼玉県大里郡寄居町桜沢2235-1
坂の下SOCIA103
☎048-577-7729、080-3159-6950
※予約時間 10:00~20:00
🕒11:30~20:00
🔥12月30日~1月4日
📍桜沢駅から徒歩2分



深谷牛のトモサンカク
の炭火焼き

フルコース
一人3,000円~
※料理例(一部)



地金目鯛の
炭火焼き



エビとキュウリの
トマトゼリー仕立て



牛肉の
赤ワイン煮

4 工業団地に佇む穴場イタリアンカフェバー

ひっそりとして人通りの少ない通りにある三角屋根のカジュアルイタリアン。一番人気の「オムライス」は、ふわふわトロトロで甘みのある半熟卵に酸味のあるトマトソースがよくからみボリューム満点！パスタ、ピザなどの一品メニューの他に、特別な日にぴったりのコース料理も揃っている。店内には眺めの良い大きな窓が並び開放感が抜群。春には美しい九重桜の景色が店内から楽しめる。



Kitchen&Bar Bacco
埼玉県大里郡寄居町桜沢1549-5
☎070-4296-7723
🕒【平日】11:30~14:30(入店13:30まで)
17:30~24:00(入店22:00まで)※
【土日祝】17:30~24:00(入店22:00まで)※
※現在自営業中 17:30~22:00(L021:00)
詳細はお問合せください

🔥水曜
📍桜沢駅から徒歩17分



ランチセット
ベベロンチーノ
1,100円

ランチセット
Bacco特製ふわとろオムライス
1,100円

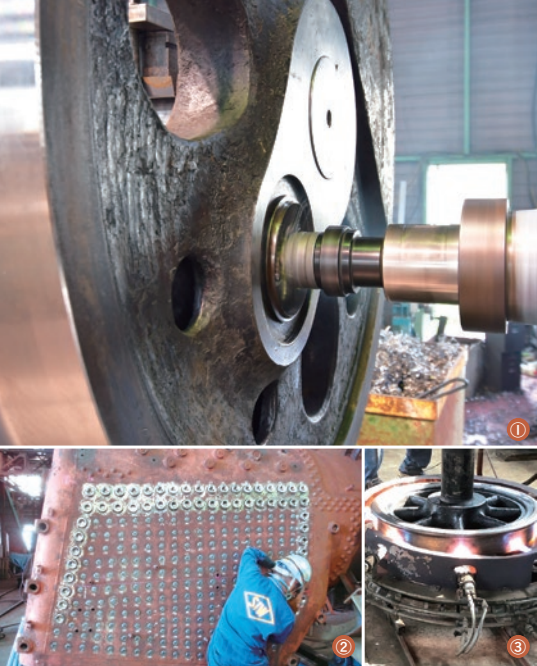
※ランチセットは
スープ、サラダ、
ワンドリンク付



秩父鉄道で活躍中の「鉄道むすめ」、
『桜沢みな』の名前の由来になった駅。
学校に囲まれていて、朝夕は
学生の利用者で賑わう。
そんな桜沢駅周辺のおすすめ
グルメスポットをご紹介します！

鉄道むすめ
© TOMYTEC/イラスト: 宙花こより





C58363の今 ~8年に1度の全般検査~

SL全般検査とは、車両すべての機器類を取り外し、全般にわたり細部まで検査を行うことで、略して「全検」とも呼ばれます。当社の車両工場では検査を行うことができず、JR東日本 大宮総合車両センターへ委託しています。また、細部にわたり検査を行う中で、当社では持ち合わせていないノウハウを持つ会社へ整備をお願いすることもあります。検査では以下のように、日本全国様々な方の協力があり、進行しております。

青森県の弘南鉄道

炭水車の車輪の焼き締め
(摩耗した車輪外周部品を交換する際、
輪心(車でいう“ホイール”)にはめ込む作業)

車輪の嵌め替え作業を自社で30年ほど行っております。外注は受けたことがなかったのですが、協力したいと思わせてくれたのが、全般検査に係るみなさまの鉄道に懸ける強い思い=愛でした。「いいものをつくる、提供したい」という意識が生まれ、作業に携わる者の成長に繋がりました。

- ①動輪のクランクピン交換 提供:パシナ、大雄プレス
- ②火室ステー修理 提供:サッポボイラ
- ③外輪取外し作業 提供:パシナ、弘南鉄道

和歌山県の大雄プレス 動輪のクランクピンを交換

弊社の実績や経験上、技術的に大きな問題はありません。ただ、古い部品を修理する際には予備品や新製が不可能な事から失敗は許されません。この為、普段の仕事以上に細心の注意が必要な事と...倍以上の気を使います。(苦笑)

大阪府のパシナ 動輪の削正やクランクピン交換等

多くの蒸気機関車が技術的に修理が難しい時代を迎えています。弊社としては、出来る限り従来の修理方法を技術継承し、協力会社と共に蒸気機関車が長く活躍を続けられる為の一助になれば...と考えております。

臨時運転 ELパレオエクスプレス

区間	熊谷~三峰口間往復	EL 停車駅	土休日 のぼり (ゆき) (かえり)
編成	EL直連+客車2両+EL	熊谷 武川 寄居 長瀬 皆野 秩父 御花畑 三峰口	16:18 15:58 15:39 15:13 14:55 14:36 14:31 14:03

特別ヘッド
マーク掲出

EL運転時刻

来場記念品
マスクケース

ちちてっ 秋まつり

SL転車台公園
オープニングイベント

11/3
火祝

10:00~15:00
雨天決行・入場無料

場所 秩父鉄道 SL転車台公園
交通 三峰口駅から徒歩2分

ステージイベント

- 鉄道ものまね芸人 立川真司ライブ
- 久野知美(女子鉄アナウンサー) & 南田裕介トークショー
- 秩父出身シンガーソングライター 三上隼ライブ
- 熊谷出身シンガー 上野友梨奈ライブ
- 埼玉県出身二胡奏者 佐藤和江ライブ

鉄道イベント

- 車両展示(EL+貨車4両)
- 沿線・電気設備展示
- 駅制服撮影会、ダッチングマシン体験

「秩父鉄道
沿線グルメ旅
シールラリー」
限定シール配布

地域のおもてなし

- 小鹿野高校竹あかり展示
- 秩父屋台囃子の披露
- 沿線キャラクター登場
(秩父市イメージキャラクターポテくまくん、
深谷市イメージキャラクターふっかちゃん)

ちちてつマルシェ

- 秩父鉄道沿線ゆかりの飲食物、お酒、物産品等の販売
出店 ちちぶ朝市有志の会、上白久町会
- 鉄道各社グッズの販売・PR
出店 JR東日本高崎支社、東武商事、西武鉄道(PR)
- 秩父鉄道グッズ、過去のきつぷ類、鉄道関連品の販売
※販売内容・販売方法については秩父鉄道HPでご案内いたします

レキシくん 長谷川ヨシテルと歩く 行田市タイムスリップハイキング

雨天決行・荒天中止
団体歩行

埼玉県熊谷市出身の“レキシくん”こと長谷川ヨシテルさんが案内人の行田城下町ハイキングを実施します!江戸時代に書かれた絵図を基に当時の道をたどり、当時の城下町を感じてみよう!

秩父鉄道の行田市
駅からスタートする
忍城ハイキング!一
緒に秋の城下町を
楽しみましょー!



- 開催日 11月28日(土) 全行程 約7km 歩行時間 約4時間
- 集合駅 行田市駅 12:30 定員 15名/参加費無料
- おすすめの集合列車 熊谷駅(のぼり)12:22発、羽生駅(くだり)11:57発
- 行程 行田市駅→蓮華寺→地獄橋跡→帯曲輪跡→高礼場跡→柵形城門跡→大手門跡→沼橋門跡→三重櫓跡→勘定所跡→成田門跡→太鼓門跡→忍東照宮→進修館跡→水上公園→清善寺→行田八幡社→大長寺→行田町船着き場跡→行田市駅
- 予約方法 11月6日(金)10:00~ 秩父鉄道HPよりWEB受付
※定員に達し次第受付終了 ※詳しくは秩父鉄道HPをご覧ください

別冊PALETTE

~“北武”で見つけた私だけの“特別”~
発行します

かつて“北武鉄道”だった熊谷-羽生間の魅力たっぷり別冊PALETTEを特別に発行します。行ってみたい場所へ、この機会に行ってみてはいかが?

- 発行日 11月13日(金)(予定)
- 配布場所 秩父鉄道各駅他
※なくなり次第終了

秩父鉄道HPから
ご覧いただけます

第22回 金子兜太記念 秩父鉄道の俳句

- 募集期間 募集中~12月4日(金)(必着)
- 応募方法 秩父鉄道各駅窓口へ持参または秩父鉄道整備促進協議会へ郵送
- お問合せ 熊谷市総合政策部企画課内
秩父鉄道整備促進協議会事務局
☎048-524-1111(内線529)

令和2年度特別展 埼玉記念物100年 -埼玉の天然記念物ってどう思いますか?-

- 開催期間 ~2021年2月28日(日) 会場 埼玉県立自然の博物館
- 観覧料 一般200円 高校・大学生100円 中学生以下無料
- 休館日 月曜(祝日は開館)、年末年始(12/29~1/3)、1/18~29
- 交通 上長瀬駅から徒歩5分
- お問合せ 埼玉県立自然の博物館 ☎0494-66-0407

秩父鉄道沿線 event information

2020.11 November



秩父鉄道×沿線地域 盛り上げ企画!

えきdeマルシェ

駅前で沿線のお土産、農産物等の販売、駅制服撮影会

- 開催日時 10月24日(土)~11月15日(日)の土日 11:00~15:00
- 開催場所 長瀬駅前
- 出店予定 楓庵、茶夢、小島製菓、SAMURAI TABI、太田甘池堂、玉木家、紅葉屋本店、花堤、兎田ワイナリー、矢尾本店、秩父麦酒醸造所、浅見織物工場

出張レストラン@長瀬駅そば店内

- 11月7日(土)、8日(日) 秩父うさぎだ食堂「ローストビーフ丼」
- 11月14日(日) レストラン マチエール「シェフ特製デミグラスソースで煮込んだハンバーグと栗のバターソース」

イベント限定シールとして
「埼玉県シール」をプレゼント!!

配布箇所
「えきdeマルシェ」会場
※なくなり次第終了



※すべてのイベント内容は急きょ変更になる場合があります

ミートフェスタin長瀬

- 開催日時 11月21日(土)~23日(日) 11:00~15:00
- 開催場所 長瀬駅前
- 出店店舗 (一社)長瀬町観光協会、秩父こいずみ、久保商店、Y's Dining 寛齋、きすけ食堂、たくとみ(21日(土)、22日(日))他

沿線
肉グルメが
大集合!

ななめ45°
岡安章介



11月22日(日)は
ステージイベントも

- 鉄道ものまね芸人 立川真司
- ななめ45° 岡安章介
- 熊谷出身シンガー 上野友梨奈

※詳しくは秩父鉄道HPをご覧ください

2020.11
November

ハイキングスケジュール

秩父鉄道ハイキングの会 ☎048-523-3313(平日9:00~17:00)

主催：秩父鉄道(株) 埼玉県知事登録旅行業2-219号 花の見頃は気象状況等により左右されますので、お楽しみいただけない場合もございます。予めご了承ください。

11/6(金) 8日 当日受付

フリーハイキング「秩父名山」(ポイントデー) やや健脚向・約8km/約3時間【1,350kcal】

羊山(琴平丘陵) 雨天決行・荒天中止 自由歩行(矢印なし) 1ポイント

🕒 秩父駅 9:00~10:30 🆓 無料 ※山道を歩きます。トレッキングシューズでご参加ください

📍 秩父駅→秩父神社→羊山公園→武甲山登山口の碑→長者屋敷跡→岩井堂→影森駅 秩父神社

11/11(水) 15日 当日受付

フリーハイキング「秩父札所」(ポイントデー) やや健脚向・約14km/約4時間【1,200kcal】

秩父札所第8回コース 雨天決行・荒天中止 自由歩行(矢印なし) 1ポイント

🕒 皆野駅 9:00~10:30 🆓 無料 ※納経所は大変混雑しますので、納経希望の方は早めの出発をお願いします ※各寺納経所は、12:00~12:30の間は休憩となります

📍 皆野駅→皆野橋→郷平橋→熊野神社→大通院→根古屋橋→札所34番(水潜寺)→根古屋橋→栗谷瀬橋→皆野駅 ※フリーハイキングと異なるコースを歩きます 水潜寺

11/20(金) 22日 当日受付

秩父路峠道ハイキング やや健脚向・約10km/約4時間【1,065kcal】

紅葉の円良田湖から虎ヶ岡城址へ 雨天決行・荒天中止 自由歩行(矢印あり) 1ポイント 🕒 寄居駅 9:00~10:30 🆓 無料

📍 寄居駅→少林寺→羅漢山→円良田湖→虎ヶ岡城址東側コース→虎ヶ岡城址→築坂峠→かんぼの宿寄居→波久礼駅 ※山道を歩きます。トレッキングシューズでご参加ください 虎ヶ岡城址からの眺望

11/23(月祝) 27日 当日受付

味覚狩りハイキング 一般向・約9km/約2時間30分【850kcal】

寄居・風布みかんの里へ 雨天決行・荒天中止 自由歩行(矢印なし) 1ポイント

🕒 波久礼駅 9:00~11:00 🆓 無料 ※みかん狩り料金は各自負担となります

📍 波久礼駅→寄居橋→姥宮神社→日本の里 風布館→風布みかん山(各自みかん狩り)→(復路は往路の逆)→波久礼駅 風布みかん山

11/28(土) 29日 当日受付

フリーハイキング「秩父名山」(ポイントデー) 健脚向・約9km/約4時間【1,680kcal】

鐘撞堂山(八幡山コース) 雨天決行・荒天中止 自由歩行(矢印なし) 1ポイント

🕒 桜沢駅 9:00~10:30 🆓 無料

📍 桜沢駅→八幡大神社→八幡山→鐘撞堂山→羅漢山→少林寺→寄居駅 ※山道を歩きます。トレッキングシューズでご参加ください 鐘撞堂山

12/2(水) 3日 当日受付

秩父鉄道・JR東日本高崎支社合同ハイキング 一般向・約7km/3時間30分(施設での見学時間含む)【840kcal】

秩父夜祭ルーツ「妙見七つ井戸」を巡り秩父神社へ 雨天決行・荒天中止 自由歩行(矢印なし) 1ポイント 🕒 大野原駅 9:00~11:00 🆓 無料

📍 大野原駅→愛宕神社→一の井戸(山下の井戸)→二の井戸(井上の井戸)→秩父札所18番(神門寺)→三の井戸(子育ての井戸)→四の井戸(下堀の井戸)→五の井戸(あらみの井戸)→六の井戸(みざわの井戸)→七の井戸(今重の井戸)→秩父札所17番(定林寺)→秩父神社→秩父駅 五の井戸

ハイキングに参加して賞品をもらおう!

ハイキング毎に **ポイント** をさしあげます

要予約 **2ポイント** 当日受付 **1ポイント**

50ポイント集めると豪華賞品と引き換えができます!

交換可 スタート駅で賞品引換可能です

※当面の間50ポイント記念交換を見合わせます
※写真はイメージです。賞品内容は時期により異なります

🕒…集合駅・受付時間 🆓…参加費 📍…コース/行程

要予約 …事前予約が必要です。お電話等でご予約ください

当日受付 …当日、集合駅で受付します

団体歩行 …受付後、全員揃って出発します

自由歩行(矢印あり) …受付後、随時出発。受付時配布のマップやコース上の案内矢印をもとに自由に歩行してください

自由歩行(矢印なし) …受付後、随時出発。受付時配布のマップをもとに自由に歩行してください

ポイント …参加するともらえるポイント数です

※秩父鉄道では、乗車券および参加費等は現金にてお支払いいただけます。予めご了承ください

「秩父鉄道フリーハイキング」開催期間延長!!! 開催日:3月14日(土)~12月31日(土) 「秩父名山」全6コース、「秩父札所」全8コース

詳しくは駅設置のパンフレットまたは秩父鉄道HPをご覧ください。 お好きな日に歩くことができるハイキングです。今年は「秩父名山」と「秩父札所」を設定します。

新型コロナウイルス感染症対策について

秩父鉄道ハイキングの会では、新型コロナウイルス感染症対策を以下のとおり取り組んでおります。ご参加のお客様には、ご理解・ご協力をお願い申し上げます。

- 感染防止対策**
- 受付に消毒液を設置いたします。
 - 係員のマスク着用、定期的アルコール消毒を実施いたします。
 - 受付テーブルに飛沫防止シートを設置いたします。
 - 当面の間50ポイント記念品交換を見合わせます。

- お客様へのお願い**
- 発熱、咳など体調不良の症状がある方はご参加をお控えくださいますようお願いいたします。
 - 受付、札所等立ち寄り箇所ではマスクの着用をお願いいたします。
 - 受付、歩行の際はお客同士の間隔をあけていただきますようお願いいたします。
 - 咳・くしゃみをする際に咳エチケットのご協力をお願いいたします。
 - アルコールまたは除菌液等での手指の消毒にご協力をお願いいたします。
- その他**
- 「秩父路食べ歩きハイキング」は、当面の間開催を見合わせます。



荒川の水量が少なくなるこの時期、舟はゆっくりと川を下ります。長瀬渓谷の壮大な紅葉美をじっくりと見つめてみませんか?

長瀬ラインくだり

【営業期間】12月4日(土)まで
※気象状況(大雨・雷・強風等)により運航を見合わせる場合があります
☆営業情報は、秩父鉄道HPまたは
ツイッター@nagatoro_lineをご確認ください

コース	A B 各約3km(各約20分)	全 約6km(約40分)
料金(子ども)	1,800円(900円)	3,300円(1,600円)

※おとな…中学生以上 子ども…3歳以上 ※すべて税込

長瀬ラインくだり
埼玉県秩父郡長瀬町長瀬489-2 ☎0494-66-0950
🕒9:00~16:00頃(5~20分間隔で運航) 📄無休
📍長瀬駅から徒歩1分

宝登山ロープウェイ山麓駅
☎0494-66-0258
👤おとな(往復)830円、子ども(往復)420円
📍長瀬駅から徒歩20分
※長瀬駅~ロープウェイ山麓駐車場間
無料シャトルバスあり(要問合せ)

宝登山山頂冬桜園

【開花時期】10月下旬~11月下旬
📍長瀬駅から徒歩20分
宝登山ロープウェイ利用5分
山頂駅から徒歩6分
※歩きやすい靴でお越しください



宝登山ロープウェイ 雲海観賞便

秩父盆地に広がる雲海をお楽しみいただけるよう、始発6:00から早期運転を行い10:00までの間は20分間隔で運転します。

【期間】11月1日(土)~29日(土)の土休日限定
【時刻】始発6:00~10:00まで20分間隔運転

雲海が発生しやすい条件

- ①前日に雨が降ること
- ②当日の朝晴れること
- ③風がないこと

※天候などによりお楽しみいただけない場合があります
※必ず雲海が発生する条件ではございません

宝登山天体観望会

★ 火星・木星・土星・アンドロメダ銀河を見よう!

【開催日時】11月14日(土)
17:30~18:30
※観望会に合わせロープウェイ臨時運転を行います

【受付・開催場所】宝登山山頂駅周辺

【参加費】無料
※宝登山ロープウェイを含む交通費につきましては各自負担ください

【イベント内容】講師の方による天体や天体撮影についてレクチャー
協力：埼玉県立名栗げんきプラザ

※雨天中止
※天候等によりイベント内容が変更になる場合があります

秩父鉄道もGoToトラベル

「地域共通クーポン」 利用できます

【利用可能施設】羽生、熊谷、寄居、長瀬、秩父、御花畑、三峰口の各駅窓口、長瀬ラインくだり、有隣倶楽部、ガーデンハウス有隣、宝登山小動物公園、宝登山ロープウェイ、ちちてつ長瀬駅売店

※対象商品に限り、額面1,000円/枚のクーポン券を現金の代わりにご利用いただけます(紙クーポンのみの取り扱い)
※秩父鉄道の対象駅において、定期券、回数券等、一部の券種およびグッズの購入にはご利用いただけません
※1,000円未満の商品を購入する場合はおつりは出ません
※詳しくは秩父鉄道HPをご覧ください



PRESENT

アンケートに答えてプレゼントをGETしよう!

応募期間
11/1~11/30

A いたづら工作室
シルバーリング(11号)



1名様

シンプルで
どんなファッションにも
合わせやすい

7、14ページで紹介したいたづら工作室の「シルバーリング(11号)」を1名様にプレゼント!

B トルコらんぶ工房HAPPY
トルコランプ スタンドライト



1名様

別冊PALETTE
掲載予定!

イメージ

11ページで紹介した別冊PALETTEに掲載予定のトルコらんぶ工房HAPPYの「トルコランプ スタンドライト」を1名様にプレゼント!

C 秩父鉄道
C58布マスク(黒・L)と
SL転車台公園オープン
記念マスクケースのセット



5名様

「C58布マスク(黒・L)」と、10ページで紹介した「SL転車台公園オープン記念マスクケース」のセットを5名様にプレゼント!

秩父鉄道ホームページ内の
応募フォームからお申し込みください。

秩父鉄道 検索 または



当選者の発表は、賞品の発送をもって代えさせていただきます。また、重複応募は無効とさせていただきます。※皆様の個人情報は、個人が特定できない範囲での統計データ作成・プレゼント当選時の発送の連絡のみに利用します。ご本人の承諾なく上記目的以外に個人情報を利用又は第三者に提供することはありません。なお、賞品発送業務は㈱コアに委託をしています。また、賞品の発送は提供元からお送りすることもあります。

秩父鉄道
公式アカウント

旬な情報を配信中!
お出かけ前に
チェックしてみてください

@paleo_palena

@chichibu_railway

YouTube

秩父鉄道公式チャンネル

編 | 集 | 後 | 記 |

今月号の「サイクルトレイン」ってご存知でしたでしょうか?ホームで自転車と一緒に電車を待つ光景は秩父鉄道ならではの!ぜひ「サイクルトレイン」を上手に使用して、あなたの旅を探してみてください。次号は、みんな大好きな「あの揚げ物」を特集します。なんだろう??では是非またお付き合いいただければと思います。



今月号の表紙: 三峰口駅

3つのおトクなプランでちちぶをマツキツ!

1 秩父鉄道全線1日フリーきっぷ + 長瀬ラインくだり

通常価格の約20%おトク!
WEB予約限定で発売!
おトクなセット券で秩父へおでかけしよう!

- 発売対象期間 8月1日(土)~11月30日(日)
- セット内容 ●秩父鉄道全線1日フリーきっぷ 1枚
●長瀬ラインくだり 乗船券1枚(AまたはBコース)
- 購入方法 秩父鉄道HPからWEB予約後、乗車日当日に指定駅にて受取
- セット料金 大人(中学生以上)2,500円(通常価格3,270円)
小児(小学生) 1,300円(通常価格1,640円)
- お問合せ 秩父観光興業株式会社 ツアーセンター
048-525-3701



ちちぶへ
おでかけ
キャンペーン

Let's Go Chichibu!

※詳しくは、秩父鉄道HPをご覧ください

2 家族でリフレッシュながとろ

宝登山ロープウェイ・宝登山小動物園の
こども料金無料

- 期間 10・11月の土休日
- 対象施設 宝登山小動物園、宝登山ロープウェイ
※大人1名に対し同伴するお子さまは2名まで無料招待となります
- お問合せ 秩父鉄道 観光事業課 048-523-3312(平日9:00~17:00)
宝登山ロープウェイ山麓駅 0494-66-0258(9:30~17:00)

3 ながとろの川と山どっちも割

長瀬ラインくだりまたは宝登山ロープウェイ窓口にて、
どちらの券も購入すると割引価格にて発売!
おトクに長瀬の川も山も楽しもう!

- 発売期間 9月1日(土)~12月4日(日) 9:00~12:00
- セット内容 ●長瀬ラインくだり 乗船券1枚(AまたはBコース)
●宝登山ロープウェイ 往復乗車券1枚
- セット料金 大人(中学生以上)2,350円(通常価格2,630円)
小児(3歳以上) 1,230円(通常価格1,320円)
- お問合せ 秩父鉄道 観光事業課 048-523-3312(平日9:00~17:00)
宝登山ロープウェイ山麓駅 0494-66-0258(9:30~17:00)

当日発売・予約不要

きりり ストーリー

第36回

沿線でかがやきつづける方に
インタビュー!

宮窪 澄恵さん

(地元作家たちのitadururam GALLERY SHOP/いたづら工作室 オーナー)



◎詳細は、7ページで紹介しています

◆ 金属工芸家であり、
「地元作家たちのitadururam GALLERY SHOP」と
「いたづら工作室」のオーナーである宮窪 澄恵さんにインタビュー!

◆ 彫金から始まった
ものづくりの世界

「カンカンカン」と、金槌を叩きながら指輪の大きさを広げ、均一な幅や厚さになるように仕上げている。シルバーアクセサリーサリづくりは頭を空っぽにして、手元だけに集中できる心地よい時間だ。「そうそう、上手。次は磨く工程に入りましょう」教えてくれるのは、金属工芸家の宮窪 澄恵さん。「いたづら工作室」では、彫金道具を使ったシルバーアクセサリーづくりのほか、木工細工やとんぼ玉、篆刻といったさまざまなジャンルの作品づくりを体験することができ

◆ 地域のひととの交流の場や
地元作家を応援する場所に

そんな折にふつと湧き上がったのが「自分のアトリエを持ちたい!」という思い。宮窪さんの子もたちも自然の中で思い切り遊ぶ生活に憧れていたこともあり、2000年に東京都板橋区から秩父市へと、一家で移住することにしたのだという。「はじめは個人工房としてやっていたのですが、地域のひととの交流の場になればと思って、いたづら工作室を

◆ 日常を忘れてゆつくりと
過ごしてほしい

地元の人たちとの交流場所として始まった「いたづら工作室」だが、高齢化の波もあり、現在、指導は宮窪さんが一人で行うようになってしまったが、

始めたんです。当時は、木工や布小物などそれぞれ自分が得意な分野で、毎回誰かが先生になって教える。そんなスタイルでした。

2016年には、「秩父手しごと衆 YOSAGE」という地元の職人集団に入ったことにより、クリエイターたちとの交流も活発に。自分の作品も含めてもっと地元作家の作品を知ってもらいたい、との思いから昨年「地元作家たちのitadururam GALLERY SHOP」をオープンすることになった。



宮窪さんのシルバー作品 イヤリングはご自身の結婚式に身に付けられたもの